



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И  
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

## Часто задаваемые вопросы о просмотре документации на портале MSK MyChart

Документы, заполняемые вашим медицинским сотрудником после приема, могут быть доступны в MSK MyChart, нашем портале для пациентов. Они могут включать информацию о вашем обследовании, лекарствах, результатах различных исследований и следующих этапах вашего лечения. Прочитав их, вы сможете вспомнить подробности своего приема и лучше контролировать состояние своего здоровья. Данные о приеме являются частью вашей медицинской карты.

Чтобы увидеть свои данные, необходимо иметь учетную запись MSK MyChart. Войдите в свою учетную запись MSK MyChart: [MSKMyChart.mskcc.org](https://MSKMyChart.mskcc.org). Если вы не зарегистрированы в MSK MyChart, попросите свою лечащую команду прислать вам приглашение. Вы также можете зайти в MSK MyChart и выбрать

«Зарегистрироваться сейчас» (Sign up now).

## Как подписаться на получение уведомлений о появлении заметок о приеме?

Когда вы подписываетесь на MSK MyChart, вы можете выбрать, каким образом вы хотите получать информацию о своем здоровье. Вы можете изменить способ получения обновлений в любой момент.

Вы можете изменить получение обновлений, выполнив следующие действия:

1. Выберите «Меню» (Menu) в левом верхнем углу. В мобильном приложении MSK MyChart «Меню» (Menu) отображается в виде трех полосок в левом верхнем углу.
2. Прокрутите вниз до раздела «Настройки учетной записи» (Account Settings) и выберите «Параметры связи» (Communications Preferences).
3. В разделе «Настройки» (Settings) можно посмотреть уведомления, которые включены для сообщений по электронной почте, текстовых сообщений, push-уведомлений, телефона или почты.
4. В разделе «Подробности» (Details) вы можете указать, как вы хотите получать уведомления.
5. После завершения обновления выберите

«Сохранить изменения» (Save changes). Эта кнопка находится в нижней части экрана на сайте и в приложении.

## **Где я могу найти свои данные?**

Вы можете ознакомиться с записями о ходе приема на портале MSK MyChart, выполнив следующие действия:

1. Выберите «Меню» (Menu) в левом верхнем углу. В мобильном приложении MSK MyChart «Меню» (Menu) отображается в виде трех полосок в левом верхнем углу.
2. Выберите «Приемы» (Visits)
3. Найдите необходимый прием. Выберите «Посмотреть данные» (View notes). В мобильном приложении MSK MyChart это может отображаться как «Посмотреть клинические данные» (View clinical notes) под каждым приемом.

Если вам трудно найти свои данные, обратитесь в службу технической поддержки MSK MyChart.

Свяжитесь с ними по телефону 646-227-2593.

## **Кто может видеть заметки о ходе приемов?**

Эти записи можете видеть вы и все, кто имеет доступ к вашей учетной записи MSK MyChart. Члены семьи и

друзья, которые заботятся о вас, могут просматривать вашу учетную запись MSK MyChart, если вы дадите им свое разрешение. Помните, что когда вы предоставляете доступ доверенному лицу, этот человек может видеть все ваши медицинские данные на портале MSK MyChart. Эти данные включают в себя ваши данные о приеме, а также о вашем лечении, результаты исследований и диагностическую информацию. Также будет доступна ваша платежная информация, но ваше юридическое согласие, страховку и регистрационные формы видно не будет.

Вы можете посмотреть и обновить информацию о том, у кого есть доступ к вашей учетной записи, выполнив следующие действия:

1. Войдите в учетную запись MSK MyChart.
2. В левом верхнем углу нажмите или щелкните значок с тремя линиями, чтобы открыть «Меню» (Menu).
3. Прокрутите вниз до раздела «Общий доступ» (Sharing) и выберите «Центр совместного использования» (Sharing Hub).
4. Выберите «Член семьи, близкий друг или ухаживающее лицо» (A family member, close friend, or caretaker).
5. Выберите «Предоставить или отозвать постоянный

доступ родственникам и/или друзьям к вашей учетной записи» (Grant or revoke ongoing proxy access to your record to family and/or friends).

6. Выберите «Пригласить кого-либо» (Invite someone).
7. Заполните форму и нажмите «Отправить приглашение» (Send invite).

## **Как я могу поделиться своими данными?**

Вы можете делиться своими данными и отправлять их всем, кому пожелаете. Это могут быть ваши медицинские сотрудники за пределами центра MSK, лицо, ухаживающее за вами, а также друзья и родственники, принимающие участие в вашем лечении. Чтобы поделиться своими данными, выполните следующие действия:

1. Войдите в учетную запись MSK MyChart.
2. В левом верхнем углу нажмите или щелкните значок с тремя линиями, чтобы открыть «Меню» (Menu).
3. Прокрутите вниз до раздела «Общий доступ» (Sharing) и выберите «Центр совместного использования» (Sharing Hub).
4. Здесь вы можете выбрать:
  - Себя

- Члена семьи, близкого друга или ухаживающее лицо
  - Медицинского сотрудника
  - Любого другого человека (на работе, в школе)
5. Выбрав, кому вы хотите предоставить свою информацию, вы можете указать способ ее предоставления. Выберите оптимальный вариант, отвечающий вашим потребностям.

## **Когда мне стоит ознакомиться с записками о приеме?**

- После приема, чтобы убедиться в том, что вы поняли, о чем вы говорили с вашим медицинским сотрудником.
- Между приемами, чтобы вы могли просмотреть рекомендации своего медицинского сотрудника.
- Перед вашим следующим приемом, чтобы помочь вам вспомнить, что произошло во время последнего приема. Это также может помочь вам вспомнить новую информацию, которой вы хотели бы поделиться со своим медицинским сотрудником, и задать новые вопросы.

## **Что делать, если я не понимаю сделанные записи?**

Возможно, вы не все понимаете в записях, представленных вашим медицинским сотрудником. Названия некоторых записей о приеме могут показаться сложными для чтения и понимания, потому что они взяты из вашей электронной медицинской карты. Кроме того, медицинские сотрудники используют медицинские термины, чтобы описать состояние вашего здоровья другим членам вашей лечащей команды. Большинство людей не знают значения некоторых терминов. Определения можно найти на веб-сайтах, например, на сайте [Национального института рака \(National Cancer Institute\)](#) и [MedlinePlus](#). Вы также можете использовать «Сообщения» (Messages) в MSK MyChart, чтобы задать вопрос о записях своему медицинскому сотруднику. Обычно ответ приходит в течение 2 рабочих дней (с понедельника по пятницу).

## **Что делать, если я увижу ошибку в данных?**

Если вы считаете, что ваши данные содержат ошибку или являются неполными, обратитесь к медицинскому сотруднику, который их составил, используя «Сообщения» (Messages) в MSK MyChart. Ваша лечащая команда прочитает сообщение и свяжется с вами. Обычно вы получите ответ в течение 2 рабочих дней (с понедельника по пятницу). Они могут отправить вам

сообщение, если потребуется дополнительная информация от вас или дополнительное время для проверки возможной ошибки. Если в вашей медицинской документации есть ошибка, вам необходимо заполнить форму «Запрос пациента на внесение изменений в медицинскую карту» (Patient Request for Amendment of Records). Ваша лечащая команда сообщит, нужно ли вам заполнять форму, и отправит ее вам при необходимости.

**В конце моих данных указано «затраченное время» (time spent) и «действия, не требующие личного присутствия» (non face-to-face activities). Что это значит?**

Это информация, которую центр MSK использует для описания вашего приема. «Затраченное время» означает время, которое ваш медицинский сотрудник потратил на этот прием. Оно может включать время, которое ваш медицинский сотрудник потратил на ознакомление с данными до приема, документацию и действия после приема. Это не означает продолжительность вашего приема или сколько времени медицинский сотрудник провел с вами во время вашего приема. Вы также можете увидеть информацию об «уровне приема» (visit level). Это описывает, насколько сложным был ваш прием. Вы

также можете увидеть другую информацию, такую как диагностические коды и данные о том, был ли прием дистанционным.

## **Что делать, если я хочу видеть все записи?**

Просмотр записей о проведенных приемах на портале MyChart MSK отличается от просмотра всех ваших медицинских данных. Вы можете запросить у нас копию вашей медицинской документации, выполнив следующие действия:

1. Выберите «Меню» (Menu) в левом верхнем углу. В мобильном приложении MSK MyChart «Меню» (Menu) отображается в виде трех полосок в левом верхнем углу.
2. Прокрутите вниз до раздела «Общий доступ» (Sharing) и выберите «Центр совместного использования» (Sharing Hub).
3. Выберите «Себя» (Yourself).
4. Выберите «Запросить официальную копию» (Request a formal copy).
5. Заполните форму, указав всю необходимую информацию.
6. Ваш запрос будет обработан.
  - Ваши данные будут доступны в Центре обработки

документов на портале MSK MyChart. Обычно это занимает 1 или 2 рабочих дня.

- Хотя самым быстрым способом получения данных является портал MSK MyChart, мы также можем отправить вашу медицинскую карту по электронной или обычной почте. Если вам больше подходит один из этих вариантов, заполните поле «Инструкции» (Instructions) в нижней части этого экрана, чтобы сообщить нам, как вы хотите получить свою карту. Заполните это поле только в том случае, если вы хотите, чтобы ваша карта была отправлена по электронной или обычной почте.

Если у Вас возникли вопросы, свяжитесь с нашим Информационным отделом (Release of Information department) по телефону 646-227-2089 или по электронной почте [HIMROI@mskcc.org](mailto:HIMROI@mskcc.org).

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

Frequently Asked Questions About Viewing Your Notes in MSK MyChart - Last updated on February 1, 2025

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center